Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes

Band: 129 (2003)

Heft: 11: Champs de reflexion

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



TRACÉS Revue fondée en 1875

Bulletin technique de la Suisse romande Paraît tous les quinze jours

ISSN 0251-0979, Tirage REMP: 4464 ex.

Editeur: SEATU - Société des éditions des

Organe des associations :

Société suisse des ingénieurs et des architectes ETHalumni Anciens élèves de l'EPFZ USIC Union suisse des ingénieurs-conseils Fédération des architectes suisses

Rédaction:

Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens Tél. 021 693 20 98, fax 021 693 20 84 CCP 10-5775-2 Lausanne

Rédacteurs & rédactrice responsables .

E-mail: fdc@revue-traces.ch

Jacques Perret, ing. civil dipl. EPFL E-mail : jp@revue-traces.ch

Katia Freda, arch. dipl. EPFL

Secrétaire de rédaction Maya Haus

Lorenzo Felder, Lugano Jean-Claude Garcias, Paris Elodie Hanen & Robert Silman, New York Dominique Salathé, Bâle

Correspondants du secrétariat général de la SIA : Charles Von Büren & Peter Schmid

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

Impression:

Tél. 021 317 51 51, fax 021 320 59 50

Atelier Poisson, Place de l'Europe 8, 1003 Lausanne Giorgio Pesce & Clara Batllori Vidal Monnerat

Images3, Ch. de Renens, CP, 1000 Lausanne 16

Régie des annonces :

Suisse romande: Künzler-Bachmann AG Case postale 1531 1227 Carouge GE Case postale 1162 9001 Saint-Gall Fax 022 342 56 12 Fax 071 226 92 93

(TVA 2,6 % comprise – N° de contribuable 249 619)

Abonnement, vente au numéro, adressage:

PCL Lausanne, Mme Pintos, tél. 021 317 51 63

Changement d'adresse pour membres SIA:

SIA Société suisse des ingénieurs et des architectes Tél. 01 283 15 15, fax 01 201 63 35, gs@sia.ch

Paraît chez le même éditeur

Rédaction : Rüdigerstrasse 11, cp 630, 8021 Zurich Tél. 01 288 90 60, fax 01 288 90 70

Abonnement d'un an Numéros isolés

Vente des normes et de la documentation:

Secrétariat SIA-VD, Av. Jomini 8, 1001 Lausanne Tél. 021 646 34 21, fax 021 647 19 24

Secrétariat général, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich Tél. 01 283 15 15, fax 01 201 63 35 gs@sia.ch, www.sia.ch



ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE L'EPFL

a3@epfl.ch, http://a3.epfl.ch

usic

UNION SUISSE DES INGÉNIEURS-CONSEILS

Tél. 031 382 23 22, fax 031 382 26 70 usic@usic-engineers.ch, www.usic-engineers.ch

ETH Alumni

ETH Zentrum, 8092 Zurich Tél. 01 632 51 00, fax 01 632 13 29

Conseil éditorial

Pierre Frey, directeur des Archives de la Construction Moderne Pierre Moia, ingénieur civil EPFL, vice-président de la SIA Nicola Thibeaudeau, ingénieure diplômée en mécanique,